《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「煉、鍊」→「炼」

辨音：「煉、鍊」音liàn。

辨意：「煉」是指鎔冶金屬、用火燒或高溫加熱等方法使物質去除雜質變得精純或堅硬、用火久熬炮製藥石、燒，如「提煉」、「煉油」、「精煉」（去除雜質，提取精華）、「煉製」、「炮（páo）煉」、「煉藥」、「煉丹」、「修煉」（修習道家煉丹、煉氣之術）等。而「鍊」則是指以火燒或高溫加熱等方法去除雜質使物質更為精純或堅硬（通「煉」）、以火久熬炮製藥石（通「煉」）、修煉、精研或斟酌字句、金屬環相連而成之繩狀物，如「磨鍊」、「精鍊」（敏銳幹練；簡潔精要）、「凝鍊」（形容文章簡潔精鍊、扼要有力）、「錘鍊」、「千錘百鍊」、「鍛鍊」、「淬鍊」、「鍊金」、「修鍊」、「鍊氣」（修道人修鍊吐納以求長生不老的方法）、「鍊石補天」（女媧之故事）、「百鍊成鋼」、「鍊字」（鍛鍊詩文的用字）、「鍊句」（修鍊詩文的詞句，使更為精鍊、優美）、「拉鍊」（扣緊衣、物的鍊形物）、「項鍊」、「鐵鍊」等。現代語境中區分「煉」和「鍊」，首先要注意只有「鍊」可表示精研或斟酌字句（如「鍊字」、「鍊句」等）和金屬環相連而成之繩狀物（如「拉鍊」、「項鍊」、「鐵鍊」等），其次只要記住各自的一些慣用詞彙並注意漢字前後部首之趨同性（如「炮煉」、「錘鍊」、「鍛鍊」、「鍊金」等）即可。